



N° 294-I



Distributienetbeheerder : Sibelga Nr teller : /  
 Gestionnaire de réseau de distribution : Sibelga N° comp : /

**Verslag van onderzoek**

**Rapport de contrôle**

N° : 29 / 0462 / 04

<b>Aard onderzoek</b> :	AREI	86	87	88	95	97	270	271	276	TT	TN	IT	Voorschr. netbeheerder Prescription du gest. de réseau de distr.
<b>Nature du contrôle</b> :	RGIE	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Tijdelijk :  Kermisinstallatie :  Indienststelling :  Uitbreiding :  Vernieuwing :   
 Temporaire :  Install. Foraine :  Mise en service :  Extension :  Renouvellement :

Plaats van het onderzoek : Rue des Pâquerettes 28 1030 Bxl.  
 Lieu du contrôle :

Eigenaar : Mr. Özdemir Adres : Rue de l'Acrodrôme 127/b2 1130 Bxl.  
 Propriétaire :

Installateur : idem BTW / TVA :

Datum van het onderzoek : 25/05/05 Ik. / C.I. : 074031689490  
 Date du contrôle : Inspecteur : De Smedt Kwik

Onderzoek / Contrôle :  Woning / maison  Apart. Grenier

Spanning : <u>2x230V</u>	Meter / bord verbinding : <u>XVB</u>	Max. beveiliging : <u>S.M. Max D 40 A</u>
Tension	Liaison compteur-tableau : <u>2x20<sup>2</sup></u>	Prot. maximale :

Aardelectrode : <u>4 x Piquets</u>	Isolatie : <u>310</u>	Aantal verdeelborden : <u>2</u>
Electrode de terre : <u>23</u> Ohm	Isolement : Mohm	Nombre de tableaux :

Differentieelschakelaars		Beschermde kringen - Circuits protégés : <u>3</u>	AREI / RGIE	
In (A)	Δ In (mA)		270	276
<u>D40 A</u>	<u>300 mA</u>	<u>II Dif. général → A a E</u>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
<u>D40 A</u>	<u>30 mA</u>	<u>II Dif. second. → A a E</u>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Opmerkingen / Remarques : (zie keerzijde / voir verso) **VISUM :**  
Neant  
 Datum/date :

**Besluit / Conclusion**  
 De installatie is ~~niet~~ conform met het AREI en mag ~~niet~~ ~~tijdelijk~~ in dienst gesteld worden ~~in dienst blijven~~.  
 L'installation est ~~rest pas~~ conforme au RGIE et peut ~~no peut pas~~ ~~temporairement~~ être mise en service ~~rester en service~~.  
 De algemene differentieelschakelaar is verzegeld met een loodje met het teken E.T.  
 Het ééndraadschema en opstellingschema werden voor gezien getekend.  
 L'interrupteur différentiel général est scellé par plomb portant l'insigne E.T.  
 Le schéma unifilaire et le schéma de position sont visés.  
 Overeenkomstig artikel 274 van het AREI, moeten zonder vertraging de werken worden uitgevoerd die nodig zijn om de vastgestelde inbreuken te doen verdwijnen, en moeten alle gepaste maatregelen worden getroffen opdat bij het indienst blijven van de installatie de inbreuken geen gevaar zouden vormen voor de personen of goederen.  
 Conformément à l'art. 274 du RGIE, les travaux nécessaires pour faire disparaître les infractions constatées au moment de la visite doivent être exécutés sans retard et toutes mesures adéquates doivent être prises pour qu'en cas de maintien en service des installations, les infractions ne constituent pas un danger pour les personnes et les biens.  
 Het controlebezoek voorzien door art. 271 van het AREI moet plaats hebben uiterlijk op : 25/05/2005  
 La visite de contrôle prévue par l'art. 271 du RGIE doit avoir lieu au plus tard le :  
 voor de technisch directeur, pour l'inspecteur technique,  
 de inspecteur: le contrôleur:

NOTE AUX ENTREPREISES : Conformément à l'art. 14 du Code de ce document doit être porté à la connaissance du Comité pour la Prévention et la Protection au Travail.  
 NOTE AUX LOCALITAIRES ET PROPRIETAIRES : Conformément au RGIE, vous êtes tenu : 1) de conserver ce procès verbal dans le dossier de l'installation électrique; 2) de noter dans le dossier toute modification apportée à l'installation électrique; 3) de porter à la connaissance du Ministère des Affaires Economiques, direction "Energie électrique" tout incident survenu aux personnes, à l'imputer, directement ou indirectement, à la présence de l'électricité.

NOTA ONDERNEMINGEN : Krachtens art. 14 van het hoofdstuk II van Titel II van de Codex moet dit document ter kennis worden gebracht van het Comité voor Preventie en Bescherming van het Werk.  
 NOTA HUURDERS, EIGENAARS : Krachtens het AREI bent u verplicht : 1) dit proces verbaal te bewaren in het dossier v/d elektrische installatie; 2) elke wijziging aan de elektr. installatie te vermelden in het dossier; 3) onmiddellijk de minister van Economische Zaken, directe elektr. energie in te lichten over elk ongeluk aan personen overkomen en rechte streeks of onrechtstreeks te wijten aan de aanwezigheid van elektriciteit.



N° 294-I



ELECTRO-TEST V.Z.W. ASBL

Steenwagenstraat 48 - 1820 Melsbroek

Officieel erkend controleorganisme / organisme de contrôle agréé

Distributenetbeheerder : Sibelga

Nr teller : / N° comp : /

Verslag van onderzoek Rapport de contrôle

N° : 29 / 04.62 / 03

Table with columns for Aard onderzoek (AREI 86-97, 270-271, 276, TT, TN, IT) and Nature du contrôle (RGIE).

Table with options: Tijdelijk, Kermisinstallatie, Indienststelling, Uitbreiding, Vernieuwing.

Plaats van het onderzoek : Rue des Paquerettes 28 1030 Bxl.

Eigenaar : Mr. Özdemir Adres : Rue de l'Aérodrome 127/b2 1130 Bxl

Installateur : Idem. BTW / TVA : /

Datum van het onderzoek : 25/05/05 Ik. / C.I. : 074031689490

Onderzoek / Contrôle : Woning / maison / Appart. 2e etage

Spanning : 2x 230V Meter / bord verbinding : 40A Max. beveiliging : SLM Max 40A

Aardelektrode : 4x Piquets Isolatie : 310 Mohm Aantal verdeelborden : 2

Table for Differentieelschakelaars (Interrupteurs différentiels) with columns for In (A), Δ In (mA), and AREI / RGIE (270, 276).

Opmerkingen / Remarques : (zle keerzijde / voir verso) Néant

VISUM : Datum/date :

Besluit / Conclusion De installatie is conform met het AREI en mag tijdelijk in dienst gesteld worden...

NOTA ONDERNEMINGEN - Krachtens art. 14 van het hoofdstuk II van Titel II van de Codex moet dit document ter kennis worden gebracht van het Comité voor Preventie en Bescherming van het Werk...

NOTE AUX ENTREPRISES - Conformément à l'art. 14 du chapitre II du Titre II du Codex ce document doit être porté à la connaissance du Comité pour la Prévention et la Protection au Travail...



N° 294-I



ELECTRO-TEST V.Z.W. ASBL

Steenwagenstraat 48 - 1820 Melsbroek

Officieel erkend controleorganisme / organisme de contrôle agréé

Distributienetbeheerder : Si belyg  
Gestionnaire de réseau de distribution :

Nr teller : /  
N° comp : /

Verslag van onderzoek  
Rapport de contrôle

N° : 29 / 0462 / 02

Aard onderzoek :	AREI	86	87	88	95	97	270	271	276	TT	TN	IT	Voorsch. netbeheerder Prescription du gest. de réseau de distr.
Nature du contrôle :	RGIE	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Tijdelijk : Temporaire :	Kermisinstallatie : Install. Foraine :	Indienststelling : Mise en service :	Uitbreiding : Extension :	Vernieuwing : Renouvellement :
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Plaats van het onderzoek : Rue des Pâquerettes 28 1030 Bxl.  
Lieu du contrôle :

Eigenaar : Mr. Özdemir Adres : Rue de l'Aérodrome 127/62 1130 Bxl.  
Propriétaire :

Installateur : Idem BTW / TVA : /

Datum van het onderzoek : 25/05/05 Ik. / C.I. : 074 031689490

Date du contrôle : 25/05/05 Inspecteur de Smcdt Kurt

Onderzoek / Contrôle :  Woning / maison  Appart. 1<sup>er</sup> etage

Spanning : 2x230V Tension	Meter / bord verbinding : V0B Liaison compteur-tableau : 2x6	Max. beveiliging : 50A Max D40A Prot. maximale :
------------------------------	---	---

Aardelektrode : 4x Piquets Electrode de terre : 23 Ohm	Isolatie : 260 Mohm Isolement :	Aantal verdeelborden : 2 Nombre de tableaux :
---	------------------------------------	--

Differentieelschakelaars Interrupteurs différentiels		Beschermde kringen - Circuits protégés : 4		AREI / RGIE	
In (A)	Δ In (mA)			270	276
D40A 300mA	II Dif. general → A a' D			<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
D40A 30mA	II Dif. record → A a' D			<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Opmerkingen / Remarques : (zie keerzijde / voir verso)  
Néant

VISUM :  
Datum/date :

Besluit / Conclusion  
De installatie is  ~~niet~~  conform met het AREI en mag  ~~niet~~  tijdelijk in dienst gesteld worden  ~~- in dienst blijven.~~   
L'installation est  ~~n'est pas~~  conforme au RGIE et peut  ~~n'est pas~~  temporairement être mise en service  ~~- rester en service.~~   
De algemene differentieelschakelaar is verzegeld met een loodje met het teken E.T.  
Het céndraadschema en opstellingsschema werden voor gezien getekend.  
L'interrupteur différentiel général est scellé par plomb portant l'insigne E.T.  
Le schéma unifilaire et le schéma de position sont visés.  
Overeenkomstig artikel 274 van het AREI, moeten zonder vertraging de werken worden uitgevoerd die nodig zijn om de vastgestelde inbreuken te doen verdwijnen, en moeten alle gepaste maatregelen worden getroffen opdat bij het indienst blijven van de installatie de inbreuken geen gevaar zouden vormen voor de personen of goederen.  
Conformément à l'art. 274 du RGIE, les travaux nécessaires pour faire disparaître les infractions constatées au moment de la visite doivent être exécutés sans retard et toutes mesures adéquates doivent être prises pour qu'en cas de maintien en service des installations les infractions ne constituent pas un danger pour les personnes et les biens.  
Het controlebezoek voorzien door art. 271 van het AREI moet plaats hebben uiterlijk op : 25/05/2005  
La visite de contrôle prévue par l'art. 271 du RGIE doit avoir lieu au plus tard le :  
voor de technisch directeur, de inspecteur : pour l'inspecteur technique, le contrôleur :

NOTE AUX ENTREPRENISES : Conformément à l'art. 14 du chapitre II du Titre II du Code de ce document doit être porté à la connaissance du Comité pour la Prévention et la Protection au Travail.  
NOTE AUX LOCATAIRES ET PROPRIETAIRES : Conformément au RGIE, vous êtes tenu : 1) de conserver ce procès-verbal dans le dossier de l'installation électrique; 2) de noter dans le dossier toute modification apportée à l'installation électrique; 3) de porter à la connaissance du Ministère des Affaires Economiques, direction "Energie électrique" tout accident survenu aux personnes, à l'imputer directement ou indirectement à la présence d'électricité.

NOTA ONDERNEMINGEN : Krachtens art. 14 van het hoofdstuk II van Titel II van de Codex moet dit document ter kennis worden gebracht van het Comité voor Preventie en Bescherming van het Werk.  
NOTA HUURDEERS, EIGENAARS : Krachtens het AREI bent u verplicht : 1) dit proces-verbaal te bewaren in het dossier v/d elektrische installatie; 2) elke wijziging aan de elektr. installatie te vermelden in het dossier; 3) onmiddellijk de minister van Economische Zaken, directe elektr. energie te inlichten over elk ongeval aan personen overkomen en rechtsreeks of onrechtstreeks te wijlen aan de aanwezigheid van elektriciteit.



N° 294-I



**ELECTRO-TEST**

V.Z.W.  
ASBL

Steenwagenstraat 48 - 1820 Melsbroek

Officieel erkend controleorganisme / organisme de contrôle agréé

Distributienetbeheerder :

Gestionnaire de réseau de distribution :

Sibelga

Nr teller :

N° comp :

**Verslag van onderzoek**

**Rapport de contrôle**

N° : 29 / 0462 / 01

Aard onderzoek :	AREI	86	87	88	95	97	270	271	276	TT	TN	IT	Voorsch. netbeheerder Prescription du gest. de réseau de distr.
Nature du contrôle :	RGIE	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Tijdelijk : Temporaire :	<input type="radio"/>	Kermisinstallatie : Install. Foraine :	<input type="radio"/>	Indienststelling : Mise en service :	<input type="radio"/>	Uitbreiding : Extension :	<input type="radio"/>	Vernieuwing : Renouvellement :	<input checked="" type="radio"/>
-----------------------------	-----------------------	---	-----------------------	---	-----------------------	------------------------------	-----------------------	-----------------------------------	----------------------------------

Plaats van het onderzoek : *Rue des Pâquesvelden 28* *1030 BXL*  
Lieu du contrôle :

Eigenaar *Mr. Özdemir* Adres : *Rue de l'Académie 127/62* *1130 BXL*  
Propriétaire :

Installateur : *Jolem* BTW / TVA :

Datum van het onderzoek : *25/05/2005* Ik. / C.I. *0740316894 90*

Date du contrôle : *25/05/2005* Inspecteur : *De Smedt Kerk*

Onderzoek / Contrôle :  Woning / maison  Appart. *sous-sol*

Spanning : Tension	<i>2x230V</i>	Meter / bord verbinding : Liaison compteur-tableau :	<i>v0B</i> <i>2x6</i>	Max. beveiliging : Prot. maximale :	<i>SLM Max D40A</i>
-----------------------	---------------	---	--------------------------	--	---------------------

Aardelektrode : Electrode de terre :	<i>4x Piquets</i> <i>23 Ohm</i>	Isolatie : Isolement :	<i>15.6</i> <i>Mohm</i>	Aantal verdeelborden : Nombre de tableaux :	<i>2</i>
---	------------------------------------	---------------------------	----------------------------	--	----------

Differentieelschakelaars Interrupteurs différentiels		Beschermde kringen - Circuits protégés : <i>4</i>	AREI / RGIE	
In (A)	Δ In (mA)		270	276
<i>D40A</i>	<i>30mA</i>	<i>II Dif. général → A et D</i>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>D40A</i>	<i>30mA</i>	<i>II Dif. résid. → A et D</i>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Opmerkingen / Remarques : (zie keerzijde / voir verso)

*Neant*

VISUM :

Datum/date :

**Besluit / Conclusion**

De installatie is  ~~niet~~  conform met het AREI en mag  ~~niet~~   tijdelijk  in dienst gesteld worden  ~~- in dienst blijven.~~   
L'installation est  ~~n'est pas~~  conforme au RGIE et peut  ~~ne peut pas~~   temporairement  être mise en service  ~~- rester en service.~~

De algemene differentieelschakelaar is verzegeld met een loodje met het teken E.T.  
Het ééndraadschema en opstellingschema werden voor gezien getekend.  
L'interrupteur différentiel général est scellé par plomb portant l'insigne E.T.  
Le schéma unifilaire et le schéma de position sont visés.

Overeenkomstig artikel 274 van het AREI, moeten zonder vertraging de werken worden uitgevoerd die nodig zijn om de vastgestelde inbreuken te doen verdwijnen, en moeten alle gepaste maatregelen worden getroffen opdat bij het indienst blijven van de installatie de inbreuken geen gevaar zouden vormen voor de personen of goederen.

Conformément à l'art. 274 du RGIE, les travaux nécessaires pour faire disparaître les infractions constatées au moment de la visite doivent être exécutés sans retard et toutes mesures adéquates doivent être prises pour qu'en cas de maintien en service des installations les infractions ne constituent pas un danger pour les personnes et les biens.

Het controlebezoek voorzien door art. 271 van het AREI moet plaats hebben uiterlijk op : *25 / 05 / 2005*  
La visite de contrôle prévue par l'art. 271 du RGIE doit avoir lieu au plus tard le :

voor de technisch directeur, de inspecteur, pour l'inspecteur technique, le contrôleur:

NOTA-ONDERNEMINGEN - Krachtens art. 14 van het hoofdstuk II van de Codex moet dit document ter kennis worden gebracht van het Comité voor Preventie en Bescherming van het Werk.  
NOTA HUIJRDERS, EIGENAARS - Krachtens het AREI bent u verplicht : 1) dit proces verbaal te bewaren in het dossier v/d elektrische installatie; 2) elke wijziging aan de elektr. installatie te vermelden in het dossier; 3) onmiddellijk de minister van Economische Zaken, directe elektr. energie in te lichten over elk ongeluk aan personen overkomen en rechtstreeks of onrechtstreeks te wijzen aan de aanwezigheid van elektriciteit.

NOTE AUX ENTREPREISES - Conformément à l'art. 14 du chapitre II du Titre II du Codex ce document doit être porté à la connaissance du Comité pour la Prévention et la Protection au Travail.  
NOTE AUX LOCATAIRES ET PROPRIÉTAIRES - Conformément au RGIE vous êtes tenu : 1) de conserver ce procès-verbal dans le dossier de l'installation électrique; 2) de noter dans le dossier de l'installation électrique; 3) de porter à la connaissance du Ministère des Affaires Économiques, direction "énergie électrique" tout accident survenu aux personnes, à imputer directement ou indirectement à la présence d'électricité.



N° 234-INSF.



Distributienetbeheerder :
Gestionnaire de réseau de distribution :

Sibdga

Nr teller : 41364582
N° comp :

Verslag van onderzoek:

Rapport de contrôle:

N°: 02/0 203/2

EAN code

Table with columns for Aard onderzoek (AREI), Genre de contrôle (RGIE), and various electrical parameters (86, 87/86, 87/88, 88, 95, 97, 270, 271, 276, 276bis, TT, TN, IT) with corresponding status indicators.

Plaats van het onderzoek :

Lieu du contrôle : 23 Rue des Paquerettes 1030 BXL

Eigenaar

Propriétaire: M. OZDEMIR Adres :
Ismail Adresse :

Installateur :

Datum van het onderzoek : Installatie, existante BTW / TVA :

Date du contrôle : 02/10/11 Ik. / C.I. :

Onderzoek / Contrôle : Woning / maison Appart. 2e/3e/4e et. O

Spanning : 230V Meter / bord verbinding :
Tension : 230V Liaison compteur-tableau : 2x10mm2 Max. beveiliging :
Protection max. : 2x40A

Aardelektrode : pcquits Isolatie : 4 Mohm Aantal verdeelborden :
Electrode de terre : 20 Ohm Isolement : 4 Mohm Nombre de tableaux : 2

Table with columns for Differentieelschakelaars (Interrupteurs différentiels), Aantal eindstroombanen (Nombre des circuits terminaux), Test ΔIn, 1.ΔIn, and AREI / RGIE (270, 271, 278).

Visueel nazicht : algemeen : OK NOK directe aanraking : OK NOK
Contrôle visuel : générale : contact direct : Indirecte aanraking : OK NOK
Contact indirect :

Aansluitingen : OK NOK Potentiaalvereffeningen : OK NOK
Raccordements : Liaisons equipotentiëles :

Inbreuken/Infractions : (zie keerzijde / voir verso)

Opmerkingen/Remarques :

VISUM :

Datum/date :

Geen inbreuk

Besluit / Conclusion

De installatie is conform met het AREI en mag in dienst gesteld worden in dienst blijven.
L'installation est conforme au RGIE et peut temporairement être mise en service - rester en service.
De algemene differentieelschakelaar is vernoemd met het teken E.T.
L'interrupteur différentiel général est marqué par le plomb portant l'insigne E.T.
Het ééndraadschema en opstellingschema werden voor gezien getekend en stemmen overeen met de installatie.
Le schéma unifilaire et le schéma de position sont visés et sont conformes avec l'installation.

Table with columns for Niet conform, Conform, and N° vorig rapport, listing specific electrical components like 276bis AK, 274 AK, 276bis HK, 274 HK, 271 AK, 271 HK, 276 AK, 276 HK.

- Overeenkomstig artikel 274 van het AREI, moeten zonder vertraging de werken worden uitgevoerd die nodig zijn om de vastgestelde inbreuken te doen verdwijnen, en moeten alle gepaste maatregelen worden getroffen opdat bij het indienst blijven van de installatie de inbreuken geen gevaar zouden vormen voor de personen of goederen.
Conformément à l'art. 274 du RGIE, les travaux nécessaires pour faire disparaître les infractions constatées au moment de la visite doivent être exécutés sans retard et toutes mesures adéquates doivent être prises pour qu'en cas de maintien en service des installations les infractions ne constituent pas un danger pour les personnes et les biens.
Nieuw controle au plus tard un an après date de contrôle.

- Het controlebezoek door ET voorzien door art. 271 van het AREI moet plaats hebben uiterlijk op : 02/10/2036
La visite de contrôle prévue par l'art. 271 du RGIE doit avoir lieu au plus tard le :
Het controlebezoek voorzien door art. 276bis van het A.R.E.I. moet plaats hebben uiterlijk 18 maanden na de datum van de verkoopakte.
La visite de contrôle prévue par l'art. 276bis du R.G.I.E. doit avoir lieu au plus tard 18 mois après la date de l'acte de vente.

voor de directeur, de inspecteur / pour le directeur, l'inspecteur :

ELECTRO-TEST
R. Leo Vanderstraeten
Directeur

Rapp. EIS/EI. 1.04

NOTE : a) obligation de conserver le P.V. de visite de contrôle dans le dossier de l'installation électrique; b) l'obligation de renseigner, dans le dossier (ou la modification intervenue dans l'installation électrique); c) l'obligation d'aviser immédiatement le S.P.F. avant l'énergie dans ses attributions; de tout accident survenu aux personnes et du, directement ou indirectement, à la présence de l'électricité; d) l'obligation lorsque des infractions ont été constatées lors de la visite de contrôle, de faire effectuer une nouvelle visite de contrôle par le même organisme agréé afin de vérifier la disparition des infractions au terme du délai d'un an. Dans le cas où, lors de cette seconde visite, des infractions subsistent, l'organisme agréé se doit d'envoyer une copie du procès-verbal de visite de contrôle à la Direction générale de l'Énergie préposée à la haute surveillance des installations électriques domestiques.